



Република Србија
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Број: 6/0-02-348/2013-6
Датум: 13. јун 2013. године
Београд

На основу члана 37. став 2. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09), члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 49/2011), и члана 13. став 2. Статута Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ бр. 49/2010), члан Савета Комисије за заштиту конкуренције по овлашћењу председника Комисије за заштиту конкуренције бр. 1/0-06-332/2013-2 од 29. маја 2013. године, одлучујући по Пријави концентрације бр. 6/0-02-348/2013-1, а коју је у име клијента „Telenor Mobile Communications AS“, са регистрованим седиштем у Snaroyveien 30D, 1331 Fornebu, Норвешка, матични број друштва 963815840, по основу достављеног пуномоћја поднела адвокат Срђана Петронијевић, из Београда, ул. Француска бр. 27, дана 13. јуна 2013. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем непосредне контроле друштва „Telenor Mobile Communications AS“, регистрованог у Центру за Регистре привредних друштава Bronnoysund, Норвешка, са седиштем у Snaroyveien 30D, 1331 Fornebu, под матичним бројем 963815840, над друштвима „Cosmo Bulgaria Mobile EAD“, матични број 130460283 и „Germanos Telecom Bulgaria EAD“, матични број 130276112, регистрованих у Агенцији за Уписе Министарства правосуђа Републике Бугарске, са регистрованим седиштем на истој адреси, Бизнис парк Софија, Младост 4, зграда 6, Софија, Бугарска, до чега долази на основу уговорног преузимања свих акција циљних друштава од њиховог претходног власника, грчког телекомуникационог оператера Hellenic Telecommunications Organization SA (OTE).

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је у прописаном року од стране подносиоца пријаве извршена уплата износа од 2.768.147,50 (двамилионаседамстотина

шездесетосамхиљадасточетрдесетседам и 50/100) динара на рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Управе за трезор Министарства финансија и привреде Републике Србије, с позивом на број 6/0-02-348/2013-1, што представља одговарајућу динарску противвредност прописане висине накнаде за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку из чл. 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције.

Образложење

Дана 15. маја 2013. године, адвокат Срђана Петронијевић из „Моравчевић, Војновић & Партнери“ оад из Београда, ул. Француска бр. 27, у својству пуномоћника подносиоца пријаве, друштва „Telenor Mobile Communications AS“, поднела је Комисији за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија), пријаву концентрације бр. 6/0-02-348/2013-1 (у даљем тексту: пријава).

Прегледом предметне пријаве и пратеће документације, утврђено је да је иста по својој форми и садржини у свему усаглашена са Уредбом о садржају и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, број 89/09). Комисија је такође констатовала да је подносилац пријаве благовремено и у целости извршио уплату прописане накнаде за издавање акта Комисије, што је констатовано у ставу II диспозитива, чиме су испуњени сви услови за поступање и одлучивање Комисије у овој управној ствари.

Telenor Mobile Communications AS (у даљем тексту: подносилац пријаве или Telenor), је једно од многобројних зависних друштава унутар Telenor групе. Матично друштво читаве групације јесте Telenor ASA, чији је већински власник и контролор норвешка Влада. Ради се о једном од водећих оператера мобилне телефоније у светским размерама. Основну делатност ове групације чини читав спектар пружања услуга у области фиксне и мобилне телефоније, фиксног и мобилног преноса података, услуге радиодифузног преноса путем каблова и сателита, као и услуге сателитског емитовања сигнала. Своју пословну активност ова група је најпре развила у нордијским државама (Норвешка, Данска, Шведска), а затим и на азијском континенту (Тајланд, Малезија, Пакистан, Индија итд). док је од земаља у региону, ова групација пословно активна у Србији и Црној Гори.

Реализацијом предметне концентрације, Telenor ASA као матично друштво читаве групације ће на посредан начин, преко свог зависног друштва (подносиоца пријаве) Telenor Mobile Communications AS, стећи индиректну контролу над циљним друштвима, док ће подносилац пријаве, као нови власник ових друштава над њима стећи непосредну односно директну контролу. Попут свог матичног друштва, и подносилац пријаве је пословно активан у пружању

услуга у области мобилних телекомуникација. Овде се првенствено мисли на услуге преноса података, интернет услуге, Е-куповину итд.

Telenor група је на глобалном, светском тржишту у пословној години која претходи години пријаве концентрације (2012. година), остварила укупне приходе који вишеструко надмашују прописане финансијске прагове, који сходно Закону, представљају услов за постојање обавезе пријаве концентрације.

На територији Републике Србије Telenor група је присутна преко своја два зависна друштва. Друштво Telenor д.о.о. регистровано је у Агенцији за привредне регистре под матичним бројем 20147229, и шифром делатности 6120-бежичне телекомуникације. Регистровано седиште овог друштва основаног 2006. године, налази се на адреси Омладинских бригада бр. 90, Нови Београд, док његову основну делатност чини пружање *prepaid* и *postpaid* услуга мобилне телефоније, пружање услуга комуницирања путем слања SMS и MMS порука, услуга мобилних садржаја, интернет услуга итд. Од 2010. године асортиман услуга које пружа својим корисницима, проширен је и на пружање услуга фиксне телефоније, када је ово друштво добило дозволу за обављање и ове пословне активности. Једини оснивач и власник овог друштва је Telenor A/S, зависно друштво унутар Telenor групације активно на територији Данске.

Осим друштва Telenor д.о.о., ова пословна групација присутна је на тржишту Републике Србије и преко свог другог зависног друштва Telenor Direct д.о.о., регистрованог у Агенцији за привредне регистре под матичним бројем 20426306, са седиштем на истој адреси као и друштво Telenor д.о.о. и претежном шифром делатности 4690-неспесијализована трговина на велико. Telenor Direct је двочлано друштво у коме је већински члан са 51% удела Direct Group д.о.о. из Београда, док је мањински члан друштва са уделом од 49% Telenor д.о.о. Своју активност, која се огледа у ефикасној дистрибуцији свих врста услуга Telenor-а (*prepaid* пакети, картице, електронски ваучери итд.), до развијене мреже малопродајних места лоцираних по читавој територији Републике Србије, ово друштво обавља од свог оснивања 2008. године. Укупан приход који су ова друштва остварила у Републици Србији у 2012. години, далеко премашује прописане финансијске прагове за постојање законске обавезе пријаве концентрације.

Када је реч о циљним друштвима у предметној концентрацији (Cosmo Bulgaria Mobile EAD и Germanos Telecom Bulgaria EAD), треба истаћи да оба ова друштва припадају истој групи друштва (Cosmote), у саставу грчког телекомуникационог оператера Hellenic Telecommunications Organization SA (OTE), који је уједно и матично друштво и искључиви власник читаве групе. Ова два друштва су оперативно у потпуности интегрисана и послују као једна јединица којом управља исти тим менаџера.

Основна делатност друштва Cosmo Bulgaria Mobile EAD (у даљем тексту: Globul), је пружање услуга из области мобилних телекомуникација, *prepaid* и

postpaid услуга мобилне телефоније, пружање услуга комуницирања путем слања SMS и MMS порука, услуге слања мултимедијалних порука итд. Ово друштво управља једном од три постојеће мреже за мобилне телекомуникације у Бугарској. Мрежа друштва Globul је развијена до нивоа националне покривености, док су пословне активности овог друштва, а које се односе искључиво на пружање тзв. „roaming“ услуга, изван територије Бугарске незнатне.

Друштво Germanos Telecom Bulgaria EAD (у даљем тексту: Germanos), се бави искључиво пословима дистрибуције читавог портфолиа услуга друштва Globul до малопродајне мреже, чиме је омогућена њихова доступност на читавој националној територији Бугарске. И ово друштво попут друштва Globul, своје пословне активности обавља искључиво у овој држави. На тржишту Републике Србије ОТЕ група није присутна ни на који начин (ни директно ни преко зависних, па самим тим ни преко циљних друштава), и до данас на овом тржишту није остварила било какав приход.

Правни основ предметне концентрације представља Уговор о купопродаји свих акција закључен између директног стипендиста контроле, друштва Telenor Mobile Communications AS и циљних друштава, којим су прецизно дефинисани сва права и обавезе уговорних страна. Реализацијом овог Уговора, подносилац пријаве ће стећи искључиву контролу над циљним друштвима, чиме ће сходно члану 17. Закона о заштити конкуренције доћи до концентрације која подлеже обавези подношења пријаве. Подносилац пријаве је Комисији, као саставни део предметне документације, доставио и Уговор о предметној аквизицији, уз оверени превод од стране судског преводиоца.

Подносилац пријаве није желео да предложи дефиницију релевантног тржишта производа/услуга у предметној трансакцији, уз образложење да иста неће имати никаквог утицаја на тржишту Републике Србије, те да из тог разлога дефиниција релевантног тржишта/услуга може остати отворена. Комисија није могла да прихвати овакав став подносиоца пријаве, из разлога што оцена ефеката сваке концентрације управо полази од правилног дефинисања релевантног тржишта производа/услуга и релевантног географског тржишта. У складу са тим, Комисија је за потребе предметне концентрације, релевантно тржиште производа/услуга дефинисала као тржиште пружања услуга мобилних комуникација са једне, и као тржиште дистрибуције услуга мобилних комуникација са друге стране. На овај начин дефинисана тржишта, у овом случају услуга, се у потпуности поклапају са пословним активностима циљних друштава. Битна карактеристика ове концентрације је у томе што циљна друштва, са становишта пословних активности којима се баве (пружањем услуга мобилних комуникација и њиховом дистрибуцијом да крајњих корисника), припадају истом вертикалном низу производно-прометног циклуса. Telenor група ће реализацијом ове концентрације и на тржишту Бугарске реализовати исту организациону шему пословања какву има и на другим тржиштима на којима је пословно активна.

У географском смислу, Комисија је релевантно тржиште дефинисала као тржиште Републике Србије, у складу са својом надлежношћу.

Имајући у виду да реализација предметне концентрације неће проузроковати ни једну врсту последица на дефинисаним релевантним тржиштима услуга у Републици Србији, услед чињенице да циљна друштва на овим тржиштима немају никакве пословне активности и да на њима до сада нису остварила било какав приход, Комисија је закључила да спровођењем пријављене концентрације неће доћи до значајног спречавања, ограничавања, или нарушавања конкуренције на нашем националном тржишту или његовом делу, нити до стварања или јачања доминантног положаја било ког учесника на тржишту, чиме су се стекли сви услови да Комисија донесе одлуку о одобравању предметне концентрације у скраћеном поступку, па је стога одлучено као у диспозитиву.

Поука о правном леку:

Ово решење је коначно у управном поступку.

Против овог решења може се поднети тужба Управном суду у року од 30 дана од дана достављања решења.

П. О. ПРЕДСЕДНИКА КОМИСИЈЕ

Иван Угрин, члан Савета